

Test Specifications for Injection Pump and Governor

Injection Pump PES 4 A 50 B 410 RS 68	with Governor EP/RSV 250 – 1150 A 4/307 or A 4 A 333	DAI Sheet 1,8 q dated: March 28 th 1958
---	--	---

A. Adjustment Data of the Injection Pump

Feed Begin at a Pre-stroke of 1.7 + 0.1 mm (from BDC)

1	2	3	4	5	6
Speed	Control Rod Travel	Feed Quantity	Differential	Feed Quantity Drop	Pre-tension of Spring
r.p.m.	mm	cm ³ /100 strokes	cm ³ /100 strokes	(between 1000 and 200 r.p.m.) cm ³ /100 strokes	(Adaptation Valve) mm
1000	9	0.9–1.5	0.3		
	12	2.3–2.8			
	18	4.6–5.3			
200	9	0.7–1.2			

Adjust delivery of equal quantities within outlined limits

B. Adjustment Data of the Governor

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Upper Rated Speed			Lower Rated Speed (not applicable)			Lower Rated Speed			Adaptation	
Adjusting Lever Range		Control Rod Travel				Adjusting Lever Range		Control Rod Travel		Control Rod Travel
degrees	r.p.m.	mm				degrees	r.p.m.	mm	r.p.m.	mm
approx. 71	1150	16	} without additional springs			approx. 24	250	6	1130	0
		1190					10			
			} with additional springs							
	1180	10.3–12.6						100	19 –21	450
	1220	3.6– 6.6			250	5.7– 6.3	300	1.2–1.8		
	1260	0.6– 2.9			300	3.8– 5.9				
	1300	0 – 1			420	0 – 1				

C. Adjustment of Injection Pump with Mounted Governor

0	1	2	3	4	5	6	7	8
Injection Pump	Adjustment of Full-load Quantity at Control Rod Stop		Limit of RPM at the Governor Adjusting Lever	Testing of Feed Quantity Characteristics		Testing of Starting Quantity		Idle run Adjustment by means of the STOP screw
	r.p.m.	cm ³ /100 strokes	r.p.m.	r.p.m.	cm ³ /1000 strokes	r.p.m.	cm ³ /1000 strokes	
RS 68	1130	24.5–25.5	1160–1180					250 RW 6

The values in col. 2 and 5 are obtained by dividing the total quantity through the number of pump elements